



**DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE
DEPARTAMENTO DE CONTROL Y CUMPLIMIENTO**

Resolución No.107-OMI-255-DGMM

Panamá, 06 de mayo de 2022.

**EL SUSCRITO DIRECTOR GENERAL DE LA
DIRECCION GENERAL DE MARINA MERCANTE**
en uso de las facultades que le confiere la Ley,

CONSIDERANDO:

Que mediante Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, se crea la Autoridad Marítima de Panamá, y le asigna entre sus funciones, recomendar políticas y acciones, ejercer actos de administración, y hacer cumplir las normas legales y reglamentarias referentes al Sector Marítimo.

Que el Artículo 4, numeral 7 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, señala que la Autoridad Marítima de Panamá, tiene la función de evaluar y proponer al Órgano Ejecutivo y demás entidades estatales, que así lo requieran, las medidas necesarias para la adopción de tratados y convenios internacionales referentes a las actividades que se desarrollen dentro del Sector Marítimo.

Que el Artículo 2, numeral 5 de la Ley No. 2 del 17 de enero de 1980, establece que corresponde a la Dirección General de Consular y Naves, actualmente la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento de las normas legales de navegabilidad, seguridad, higiene y prevención de la contaminación del medio ambiente marino por parte de las naves panameñas donde quiera que se encuentren y las de cualquier nacionalidad que se hallen en aguas territoriales panameñas.

Que el Artículo 30, numeral 14 del Decreto Ley No. 7 de 10 de febrero de 1998, modificado por el Artículo 187 de la Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008, establece como función de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá, "Velar por el estricto cumplimiento y la eficaz aplicación de las normas jurídicas vigentes en la República de Panamá, Convenios Internacionales, Códigos o lineamientos sobre seguridad marítima, prevención de la contaminación y protección marítima de sus naves".

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar (SOLAS), 1974, mediante Ley No. 7 del 27 de octubre de 1977 y su Protocolo de 1978, mediante Ley No. 12 del 9 de noviembre de 1981; de igual forma, adoptó el Protocolo de 1988 relativo al Convenio Internacional para la Seguridad de la Vida Humana en el Mar 1974, mediante Ley No. 31 del 11 de julio del 2007.

Que la República de Panamá adoptó el Convenio Internacional para Prevenir la Contaminación por los Buques (MARPOL), 1973, mediante Ley No. 17 del 9 de noviembre de 1981; su Protocolo de 1978, mediante Ley No. 1 del 25 de octubre de 1983; y su Protocolo de 1997, mediante la Ley No. 30 del 26 de marzo de 2003.

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional en su 74º período de sesiones del 30 de mayo al 08 de junio de 2001, adoptó la Circular MSC/Circ.1002 del 26 de junio de 2001, mediante la cual se aprueban las Directrices sobre proyectos y disposiciones alternativos de seguridad contra incendios.

**Resolución No.107-OMI-255-DGMM****Panamá, 06 de mayo de 2022.**

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional en su 97º período de sesiones del 21 al 25 de noviembre de 2016, adoptó la Circular MSC.1/Circ.1552 del 25 de noviembre de 2016, mediante la cual se aprueban las enmiendas a las Directrices sobre proyectos y disposiciones alternativos de seguridad contra incendios (MSC/Circ.1002).

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional en su 82º período de sesiones del 29 de noviembre al 08 de diciembre de 2006, adoptó la Circular MSC/Circ.1212 del 15 de diciembre de 2006, mediante la cual se aprueban las Directrices sobre proyectos y disposiciones alternativos contemplados en los Capítulos II-1 y III del Convenio SOLAS.

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional en su 101º período de sesiones del 05 al 14 de junio de 2019, adoptó la Circular MSC.1/Circ.1212/Rev.1 del 26 de junio de 2019, mediante la cual se aprueban las Directrices revisadas sobre proyectos y disposiciones alternativos contemplados en los Capítulos II-1 y III del Convenio SOLAS.

Que el Comité de Seguridad Marítima de la Organización Marítima Internacional en su 92º período de sesiones del 12 al 21 de junio de 2013, adoptó la Circular MSC.1/Circ.1455 del 24 de junio de 2013, mediante la cual se aprueban las Directrices para la aprobación de alternativas y equivalencias previstas en varios instrumentos de la OMI.

Que para asegurar la efectividad y control de la Administración Marítima Panameña en la ejecución de sus funciones, es menester de la Dirección General de Marina Mercante de la Autoridad Marítima de Panamá adoptar estas directrices para su cumplimiento por parte de la Marina Mercante Nacional; por lo que,

RESUELVE:**PRIMERO:**

ADOPTAR las disposiciones establecidas en las Circulares MSC/Circ.1002 del 26 de junio de 2001 y MSC.1/Circ.1552 del 25 de noviembre de 2016 referentes a las Directrices sobre proyectos y disposiciones alternativos de seguridad contra incendios; la MSC.1/Circ.1212/Rev.1 del 26 de junio de 2019 referentes a las Directrices revisadas sobre proyectos y disposiciones alternativos contemplados en los Capítulos II-1 y III del Convenio SOLAS; y MSC.1/Circ.1455 del 24 de junio de 2013 referentes a las Directrices para la aprobación de alternativas y equivalencias previstas en varios instrumentos de la OMI, mediante la adopción textual de las Circulares arriba descritas.

SEGUNDO:

APLICAR las disposiciones establecidas en las Circulares MSC/Circ.1002 del 26 de

9

**Resolución No.107-OMI-255-DGMM****Panamá, 06 de mayo de 2022.**

junio de 2001, MSC.1/Circ.1552 del 25 de noviembre de 2016, MSC.1/Circ.1212/Rev.1 del 26 de junio de 2019 y MSC.1/Circ.1455 del 24 de junio de 2013, a los buques del registro panameño, según corresponda, unificando las prácticas existentes.

TERCERO:

La Dirección General de Marina Mercante podrá reglamentar el contenido de las disposiciones de estas Circulares OMI, o establecer criterios de interpretación pertinentes a través de Circulares de Marina Mercante.

CUARTO:

Las Organizaciones Reconocidas que actúen por delegación del Estado Panameño y debidamente autorizadas para aplicar las disposiciones establecidas en las Circulares precitadas, deberán cumplir con los requerimientos y demás prescripciones que disponga la Administración Marítima Panameña.

QUINTO:

Comuníquese el contenido de la presente Resolución a las Organizaciones Reconocidas que actúen por delegación del Estado Panameño, propietarios, armadores, capitanes y agentes residentes de las naves inscritas en el Registro de Naves de Panamá.

SEXTO:

Esta Resolución deroga toda disposición anterior que le sea contraria.

SÉPTIMO:

Esta Resolución empezará a regir a partir de su publicación en la Gaceta Oficial de la República de Panamá.

FUNDAMENTO LEGAL:

Ley No. 2 del 17 de enero de 1980;
Ley No. 17 del 9 de noviembre de 1981;
Ley No. 1 del 25 de octubre de 1983;
Ley No. 30 del 26 de marzo de 2003;
Decreto Ley No. 7 del 10 de febrero de 1998.
Ley No. 57 de 6 de agosto de 2008
Ley No. 7 del 27 de octubre de 1977;
Ley No. 12 del 9 de noviembre de 1981;
Ley No. 31 del 11 de julio del 2007.

PUBLÍQUESE, COMUNÍQUESE Y CÚMPLASE,
Rafael N. Cigarruista G.

Director General de Marina Mercante

RNCG/SD/JMBC/MR
EN



**GENERAL DIRECTORATE OF MERCHANT MARINE
CONTROL AND COMPLIANCE DEPARTMENT**

Resolution No.107-OMI-255-DGMM

Panama, May 06, 2022.

**THE UNDERSIGNED GENERAL DIRECTOR OF THE
GENERAL DIRECTORATE OF THE MERCHANT MARINE**

in use of the powers conferred by law,

CONSIDERING:

That through Decree Law No. 7 of February 10, 1998, the Panama Maritime Authority is created, and assigns among its functions, recommending policies and actions, exercising administrative acts, and enforcing legal and regulatory standards referring to the Maritime Sector.

That Article 4, item 7 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, states that the Panama Maritime Authority has the function of evaluating and proposing to the Executive Branch and other state entities, that so require, the measures necessary for the adoption of international treaties and conventions referring to the activities taken place within the Maritime Sector.

That Article 2, item 5 of Law No. 2 of January 17, 1980, establishes that it corresponds to the General Directorate of Consular and Ships, currently the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, "Watch over the strict compliance with the legal standards of navigability, safety, hygiene and pollution prevention of the marine environment by Panamanian ships wherever they are and those of any nationality that are in Panamanian jurisdictional waters.

That Article 30, item 14 of Decree Law No. 7 of February 10, 1998, modified by Article 187 of Law No. 57 of August 6, 2008, establishes as a function of the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority, "Ensure strict compliance and effective application of the legal regulations in force in the Republic of Panama, International Conventions, Codes or guidelines on maritime safety, pollution prevention and maritime protection of its ships."

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, through Law No. 7 of October 27, 1977 and its Protocol of 1978, through Law No. 12 of October 9, November 1981; Likewise, it adopted the 1988 Protocol relative to the International Convention for the Safety of Life at Sea 1974, through Law No. 31 of July 11, 2007.

That the Republic of Panama adopted the International Convention for the Prevention of Pollution from Ships (MARPOL), 1973, through Law No. 17 of November 9, 1981; its Protocol of 1978, through Law No. 1 of October 25, 1983; and its 1997 Protocol, through Law No. 30 of March 26, 2003.

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization in its 74th session from May 30 to June 8, 2001, adopted Circular MSC/Circ.1002 of June 26, 2001, through which the Rules for the Alternative Design and Arrangements for Fire Safety

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization in its 97th session from November 21 to 25, 2016, adopted Circular MSC.1/Circ.1552 of November 25, 2016, through which the amendments to the Rules for the Alternative Design and Arrangements for Fire Safety (MSC/Circ.1002).

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization in its 82nd period of sessions from November 29 to December 8, 2006, adopted Circular MSC/Circ.1212 of December 15, 2006, through which the Rules for the Alternative Design and Arrangements contemplated in Chapters II-1 and III of the SOLAS Convention.

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization in its 101st session from June 5 to 14, 2019, adopted Circular MSC.1/Circ.1212/Rev.1 of June 26, 2019, through the Revised Rules for the Alternative Design and Arrangements contemplated in Chapters II-1 and III of the SOLAS Convention are approved.

That the Maritime Safety Committee of the International Maritime Organization in its 92nd session from June 12 to 21, 2013, adopted Circular MSC.1/Circ.1455 of June 24, 2013, through which the Rules for the Alternative Design and Arrangements and equivalences provided for in various IMO instruments.

That in order to ensure the effectiveness and control of the Panama Maritime Administration in the execution of its functions, it is necessary for the General Directorate of Merchant Marine of the Panama Maritime Authority to adopt these guidelines for compliance by the National Merchant Marine; so that,

RESOLVES:

FIRST:

ADOPT the provisions established in Circulars MSC/Circ.1002 of June 26, 2001 and MSC.1/Circ.1552 of November 25, 2016 regarding the Guidelines on alternative fire safety projects and provisions; MSC.1/Circ.1212/Rev.1 of June 26, 2019 regarding the Revised Rules for the Alternative Design and Arrangements contemplated in Chapters II-1 and III of the SOLAS Convention; and MSC.1/Circ.1455 of June 24, 2013 referring to the Guidelines for the approval of alternatives and equivalences provided for in various IMO instruments, through the verbatim adoption of the Circulars described above.

SECOND:

APPLY the provisions established in Circulars MSC/Circ.1002 of 26

June 2001, MSC.1/Circ.1552 of November 25, 2016, MSC.1/Circ.1212/Rev.1 of June 26, 2019 and MSC.1/Circ.1455 of June 24, 2013, to Panama registry vessels, as appropriate, unifying existing practices.

THIRD:

The General Directorate of Merchant Marine may regulate the content of the provisions of these IMO Circulars, or establish pertinent interpretation criteria through Merchant Marine Circulars.

FOURTH:

The Recognized Organizations that act on behalf of the Panamanian State and duly authorized to apply the provisions established in the aforementioned Circulars, must comply with the requirements and other prescriptions established by the Panama Maritime Administration.

FIFTH:

Communicate the content of this Resolution to all Recognized Organizations authorized by the Panamanian State, ship-owners, captains and resident agents of the ships registered in the Panama Ship Registry.

SIXTH:

This Resolution repeals any previous provision that is contrary to it.

SEVENTH:

This Resolution will take effect upon its publication in the Official Gazette of the Republic of Panama.

LEGAL BASIS:

Law No. 2 of January 17, 1980;
Law No. 17 of November 9, 1981;
Law No. 1 of October 25, 1983;
Law No. 30 of March 26, 2003;
Decree Law No. 7 of February 10, 1998.
Law No. 57 of August 6, 2008
Law No. 7 of October 27, 1977;
Law No. 12 of November 9, 1981;
Law No. 31 of July 11, 2007.

PUBLISH, COMMUNICATE AND ENFORCE,

Eng. Rafael N. Cigarruista G.
General Director of Merchant Marine